

ایشان به جز خدّقه‌ها پیدا نبود و لشکری بود که سواد و کثیر ایشان چشمها خیره کردی و شکوه و انبوهی آن از شوکتِ کوه قاف بیشتر نمودی.

ابوسُفیان چون چنان دید، خیره بماند و تعجب کرد و گفت «ای سُبحانَ اللہِ اَکَمْ چه قومند چنین با عَدَّت و شوکت و کثرت؟ و این چه لشکر باشند؟ چشم من هرگز لشکری چنین ندیده است و در جریده‌ی عرب هرگز چنین شوکتی و کثرتی نبوده است.»

آن‌گاه، عباس او را گفت «ای ابوسُفیان، این رسولِ خداست و مُهاجر و انصار با اوی برنشسته‌اند.»

ابوسُفیان گفت «از این پس، کسی را طاقتِ این لشکر نباشد و کس با ایشان بروند.» آن‌گاه، روی بازِ عباس کرد و گفت «کارِ برادرزاده‌ی تو عظیم بالا گرفت و مُلکِ وی عظیم مُلکی شد.»

پس عباس گفت «ای ابوسُفیان، این نبُوت است، نه مُلک.»

ابوسُفیان گفت «بلی. چنین است»

آن‌گاه، عباس ابوسُفیان را گفت «به چه ایستاده‌ای؟ بشتاپ و قوم را دریاب!» ابوسُفیان بشتافت. چون به بالای مکه رسید، آواز داد و گفت «ای قوم، اینک محمد آمد، بالشکری که هیچ کس را طاقتِ آن نباشد. خود را دریابید؛ یا به طاعتِ وی درآید و اگر نه، به سرایِ من شتابید — که مرا این توقیع و ترفیع داده است که مَن دَخَلَ دارَ آبی سُفیان فَهُوَ آمِن.»

پس قُریش گفتند «سرایِ تو کجا کثرتِ ما را جای تو اند داشت؟»

ابوسُفیان گفت «این یک توقیع دیگر داده است که هر کسی در خانه‌ی خود بنشیند و در از پیش خود بیندد، این باشد.»

قُریش چون سخن ابوسُفیان بشنفتند، بعضی به سرای ابوسُفیان دویدند و بعضی در سراهای خویشن دویدند و در از پیش خود دربستند و بعضی به مسجدِ حَرَم گریختند و بنشستند.

پس سید چون به درِ مکه رسیده بود و بدید که حق تعالاً چندان کرامت با اوی بکرده است و فتحِ مکه او را ارزانی داشته، تواضع نمود و هم بر سرِ راحله که برنشسته بود، سجده‌ای بکرد و شکرِ خدای بگزارد. و بعد از آن، به مکه در شد و بُرُدی سرخِ یعنی به

خود در آورده بود از بهر احرام و اوّل به مسجد حرم رفت و طواف خانه‌ی کعبه بکرد. و چون سید به مسجد حرم رفته بود، ابوبکر به خانه‌ی خود رفت و دست پدر برگرفت و اورا به خدمت سید آورد. و سید چون ابوبکر را دید که دست پدر گرفته بود و او را می‌کشید و می‌آورد و پدر ابوبکر به غایت پیر بود و ضعیف و از پیری چشمهاش وی به خلل آورده بود، گفت «ای ابوبکر، چرا پدر رهانکردی در خانه‌ی خود تا من بی رفتمی؟»

ابوبکر گفت «یا رسول الله، اولاتر چنین بود که وی به خدمت تو آمدی، نه آن که تو پیش وی رفتقی.»

و پدر ابوبکر هنوز به اسلام نیامده بود. چون ابو قحافه — پدر ابوبکر — پیش سید بنشست و سید دست آهسته بر سینه‌ی وی نهاد و گفت «مسلمان شو»، پدر ابوبکر گفت «مسلمان شدم.» و آن‌گاه، گفت «أشهدُ أَن لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ!» و سر و تحسین پدر ابوبکر چون شیر اسفید گشته بود. سید گفت «این سپیدی موی وی به چیزی مُغَيَّر کنید!»

و سید چون به ذی طوار سید، لشکر را متفرق به مکه فرستاد — هر گروهی را به راهی — و زبیر ابن عوام را بفرمود تا بالشکر از دست چپ به مکه رود و سعد ابن عباده را با انصار بفرمود تا بالشکری دیگر از دست راست به مکه رود و به هر امیری می‌فرمود تا بالشکری از جای دیگر به در رود.

پس سعد ابن عباده چون بالشکر خود از آن جانب که وی را فرموده بودند روی در مکه نهاد، این رجّز برگرفت و می‌گفت که «امروز روز جنگ است و کارزار و امروز آن روز است که به حرمت حرم مُبالات نکنیم و قُریش را به قتل آوریم.»

عمر این رجّز بشنید. در پیش سید دوید و گفت «یا رسول الله، سعد ابن عباده چنین گفت و سر آن دارد که امروز بر قُریش صولتی نماید.»

سید مرتضاعلی را بفرستاد و گفت «برو و علم از سعد عباده بازستان و تو آن را به مکه اندر برا!»

و مرتضاعلی برفت و علم از وی بستد و به مکه در رفت.

و سید لشکر با خالد ابن ولید بفرستاد و بفرمود تا از زیر مکه بر بالا آید. و چون لشکر قسمت کرده بود، بفرمود تا هر گروهی از گوشه‌ای به مکه درآیند. و خود را، با

جماعتی از مهاجر و انصار، آهسته می‌آمد و ابو عبیده ابن جراح حاجب‌وار از پیش می‌آمد و سید از دنباله‌ی وی می‌آمد، تا به بالای مکه درآمدند و آن جایگاه قبیه‌ی سید بزدند و لشکر فرود آمد.

و صفوان ابن امیه و عکرمه ابن ابی جهل و سهیل ابن عمرو و این چند تن از امیران قریش لشکری راست کردند و پناه به کوهی برداشتند از کوه‌های مکه و گذر خالد ابن ولید بر ایشان بود. چون خالد بالشکر خود نزدیک ایشان رسید، ایشان فرود آمدند و با خالد ابن ولید جنگ در پیوستند و جنگی سخت برگزار شد و از هر دو جانب، جماعتی به قتل آمدند و به عاقبت، خالد ابن ولید ایشان را به هزیمت کرد.

و سید امیران لشکر را بفرموده بود که جنگ نکنند الا با کسی که جنگ کند. گفت «اگر جنگ کنند، شما نیز جنگ کنید» و فرموده بود جماعتی از قریش را — به تعیین — که اگر ایشان دریابند، زینهار ندهند و ایشان را به قتل آورند و اگر چه ایشان تقدیراً در میان آستانه کعبه گریخته باشند یا دست در حلقه‌ی کعبه زده باشند. و این قوم جماعتی بودند که هر یکی گناهی داشتند و گناهی بزرگ کرده بودند و سید به غاییت رنجیده بود. و از جمله‌ی ایشان، یکی آن بود که دبیری سید کردی و وحی نبشتی و بعد از آن، مرتد شد و از مدینه بگریخت و به مکه آمد — پیش قریش. و این شخص در قبیله‌ی بنی امیه بود و چون او را طلب کردند، بگریخت و پناه با امیر المؤمنین عثمان بردا. و عثمان او را پنهان کرد تا چند روز برآمد و مردم همه آرمیده شدند. بعد از آن، او را بگرفت و در پیش سید آورد و از هیر او شفاعت کرد. و سید ساعتی خاموش شد و بعد از آن، او را به عثمان پخشید.

و چون عثمان رفته بود، سید اصحاب را گفت «چرا چون من خاموش شده بودم، او را نگشته‌ید؟»

گفتند «یا رسول الله، ما ندانستیم. اشارقی می‌باشد کردن.»

سید گفت «پیغمبر خدای کس را به اشارت نگشید.»

و بعد از آن، این مرد بیامد و مسلمان شد. و در عهد خلافت عمر او را عمل دادند. و همچنین، در عهد خلافت عثمان، او را عمل دادند. و این شخص از قبیله‌ی بنی عامر بود و او را عبدالله ابن سعد گفتندی.

و دیگر یکی بود که سید فرموده بود که او را زینهار ندهند و هر کجا وی را بیابند

بگشند: عبدالله ابن خطل بود که مسلمان شده بود و سید او را عامل زکات گردانیده بود تا از عرب که اطراف نشین بودند زکات استدی. بعد از آن، یکی از مسلمانان بگشت و مرتاد گشت و باز مکه گریخت — پیش قریش. او را دو کنیز بود مُغثیه و ایشان را فرموده بود تا در مجلس قریش، در غنا، هجو سید گفتندی. پس چون سید فرموده بود که وی را بگشند و بفرمود که کنیز کان وی هر کجا بیابند بگشند، پس عبدالله ابن خطل را بیافتند و بگشند و از کنیز کان یکی بیافتند و بگشند و یکی دیگر بگریخت.

و یکی دیگر که سید فرموده بود که وی را بگشند، عکرمه ابن آبی جهل بود و او نیز بگریخت و به جانب می‌شد. و بعد از آن، ام حکیم بنت حارث ابن هشام که زن وی بود و خویشاوند سید بود و مسلمان شده بود، زینهار وی بخواست. و سید وی رازینهار داد. و وی برخاست و از دنباله‌ی شوهر به می‌رفت و او را بازپس آورد. و چون بیامد، به خدمت سید آمد و مسلمان شد.

و برادر ابو جهل، حارث ابن هشام، و زهیر ابن آبی امیه ابن مغیره در روز فتح مکه، هر دو گریخته بودند و به خانه‌ی ام هانی رفته بودند. و ایشان — هر دو — خویشاوند وی بودند و ام هانی خواهر علی بود — دختر ابو طالب. و چون مرتضاعلی به خانه‌ی ام هانی شد و بدانست که ایشان آن جایگاهند، شمشیر برکشید و برخاست که ایشان — هر دو — به قتل آورده. ام هانی بدید و ایشان — هر دو — از پیش مرتضاعلی بگریزانید و در خانه پنهان کرد و در از پیش بیست و زود بیرون مکه دوید — آن جایگاه که سید فرود آمده بود.

ام هانی حکایت کرد که چون بیامدم، سید را فرود آمده بود. سید را دیدم به بالای مکه و غسلی می‌کرد و فاطمه ایستاده بود و جامه‌ی وی در دست داشت. چون از غسل فارغ شد و جامه در پوشید، هشت رکعت نماز چاشت بکرد. و چون از نماز فارغ شده بود، روی باز من کرد و گفت «مرحبا و آهلا، یا ام هانی. خیر است. به چه کار آمده‌ای؟»

پس من احوال حارث ابن هشام و زهیر ابن آبی امیه بگفتم که «پناه به خانه‌ی من آوردن و مرتضاعلی درآمد و ایشان را بخواهد گشتن و من ایشان زینهار داده‌ام.»

پس سید گفت «ای ام هانی، برو و فارغ باش — که هر کی تو ایشان رازینهار دادی و ما نیز وی رازینهار دادیم و هر کی تو او را این کردی، ما او را این کردیم. برو و علی را بگوی تا ایشان را هیچ نگوید و تعریضی نرساندا»

گفت بیامدم و علی را بگفتم و علی دست از کشتن ایشان بداشت.

چون چند روز برآمده بود و مردم آرامیده بودند، سید روزی برنشست و بیامد و هیجان که بر سر راحله نشسته بود، هفت بار طواف خانه‌ی کعبه بکرد و هر باری، چون به نزدیک حجرالاسود رسیدی، نیزه‌ای کوچک در دست داشت و آن نیزه دراز کردی و بر حجرالاسود مالیدی و بگذشتی و طواف کردی. و چون از طواف فارغ شده بود، کلید خانه‌ی کعبه از عثمان ابن طلحه بخواست — که وی کلیددار خانه‌ی کعبه بود — و در خانه بازگشود و در اندرون خانه‌ی کعبه رفت و صورتی چند از چوب پرداخته بودند بر مثال کبوتر و در میان خانه‌ی کعبه نهاده بودند، پس سید آن صورت‌ها همه خرد کرد و به دست خود از خانه بیرون انداخت.

و چون از غماز فارغ شده بود، بیامد و بر در کعبه بیستاد. مردم همه بر پای خاستند و سر برافراشتند، در انتظار آن که سید چه خواهد گفت. و اهل مکه جمله حاضر بودند، از قریش و غیره. و بعد از آن، دست در حلقه‌ی خانه زد و گفت «پا کا خدایا که او را نظیر نیست و آباز نیست! اوست که وعده‌ی بنده‌ی خود راست گردانید و نصرت بنده‌ی خود بداد و او را بر دشمنان خود مظفر و منصور گردانید و لشکر احزاب که جمع آمده بودند (یعنی در غزو خندق) که مسلمانان به یکبار بردارند و مدینه را خراب و یتاب کنند، به هزیت کردی — بی جنگی و بعثی که مسلمانان کرده بودند.» آن‌گاه، گفت «بدانید که حق تعالا ما را این کرامت ارزانی داشت و کار اسلام بالایی گرفت و دین حق ظاهر شد و مسلمانان همه یکی‌اند و هیچ کس را بر هیچ کس تفاخر نیست و تظاهر و نسب و بزرگی در قبیله و عشیره، چنان که در جاھلیت بر یکدیگر تفاخر و تظاهر می‌نمودند و هر دعوی که کسی را در جاھلیت بر کسی بود از خون و مال، برخاست و به حکم اسلام آن دعوی باطل شد و همه را زیر قدم نهادم و از سر آن برخاستم.» و دیگر روی در قریش کرد و گفت «ای قریش، این ساعت حق تعالا شما را اسلام به روزی کرد و در ریقه‌ی طاعت ما آورد. باید که با یکدیگر از بهر حساب و نسب خود تفاخر نکنید و تکبر نناید چنان که در جاھلیت می‌کردید — که مردم همه از آدمند و آدم از خاک است و کسی را بر دیگری فضل نیست الا به تقاو و ورع و ترس خدای و پرهیزگاری در راه دین.»

بعد از آن، دیگریار، روی به قریش آورد و گفت «ای جمیع قریش، مرا چون یافتید،

بعد از آن که بر شها و گشتن شها قادر و ظاهر شدم؟» گفتند «یا رسول الله، آن حلم که از تو بدیدیم، از هیچ کس ندیدیم — که برادر با برادر نکند که توبا ماکردی. و همچنین، هیچ کس در حق خویشان آن نکند که توبا ماکردی.» آن وقت، سید گفت «اکنون، بروید — که شها را آزاد کردم و هرجرمی و خطایی که شها در حق من کرده بودید، از سر آن برخاستم.»

و دیگر حکم قصاص هم اندر آن روز ظاهر کرد و بیان بفرمود که دیت قتل خطا چند باشد و حکم قتل عمد چه باشد.

چون این سخن‌ها گفته بود، فرود آمد و در مسجد حرم بنشست. و مرتضاعلی بر پای خاست — و کلید خانه‌ی کعبه آن ساعت در دست وی بود — و گفت «یا رسول الله، مفتاح خانه و حکم حجابت به ما ده، چنان که حکم سقایت ماراست، تا حکم حجابت و سقایت هر دو مارا باشد.»

پس سید گفت «عثمان ابن طلحه کجاست؟» و او را بخواند. و عثمان مهتر قبیله‌ی بنی عبدالدار بود و مفتاح خانه و حکم حجابت از آن وی بود. چون بیامد، سید گفت «ای عثمان، بیا و مفتاح خانه بستان، هم به آن قاعده که داشتی — که امروز روز نیکمردی است و وفا.»

آن‌گاه، مرتضاعلی را گفت «ای علی، من شها را چیزی دهم که هیچ کس دل در بنده آن نباشد و ریزی هیچ کس بر آن بُریده نشود.»

پس مرتضاعلی دل خوش گردانید به این سخن و کلید خانه از وی بسته و با عثمان ابن طلحه داد.

و چون سید به خانه‌ی کعبه رفت، پلال با وی بود. چون بیرون آمد، عبدالله ابن عمر از پلال پرسید که «سید چون در خانه‌ی کعبه رفت، کجا نماز کرد؟» پلال گفت «بین‌العمودین نماز کرد.» (یعنی میان دو ستون غاز کرد که در خانه‌ی کعبه بود.)

و چون سید در خانه‌ی کعبه شد، پلال را بفرمود تا بانگی غاز کند. و چون پلال بانگی غاز کرد، مهتران قریش — چون ابوسفیان ابن حرب و عتاب ابن آسید و برادر ابوجهل، حارث ابن هشام — هر سه با هم در فنای کعبه نشسته بودند. (و عتاب و حارث هنوز مسلمان نشده بودند). پس چون ایشان بانگی نماز شنیدند، هر یکی سخنی گفتند:

عَتَاب گفت «شَكِرِ خَدَائِي کَه پَدرَمْ مُرَدَه بَود، پِيشَ از آن کَه اين آواز به گوشِي وَي رسيدِي.» (يعني بانگ نماز.)

حارث این هِشام گفت «اگر دانستم کَه وَي بِرْحَقَ است، مُتابَعَتِ وَي نَوْدَمِي.» (يعني سید.)

آن گاه، ابوسُفیان را گفتند «تو چرا هیچ نمی‌گویی؟»

ابوسُفیان گفت «اگر من چیزی گویم، ترسم کَه اين ریگ کَه در مسجد است محمد را خبر دهد از آن سخن.»

ایشان گفتند «چون باشد یا چون تواند بودن؟»

و ایشان — هر سه — چون این سخن‌ها می‌گفتند، هیچ کس دیگر پیش ایشان نبود. در حال، سید از خانه بیرون آمد و بر ایشان بگذشت و گفت «دانستم کَه شما هر سه چه گفتید.»

گفتند «چه گفتیم؟»

آن وقت، سید گفت عَتَاب چنین گفت و حارث چنین گفت و ابوسُفیان چنین گفت. پس چنان کَه گفته بودند، همه باز گفت.

آن گاه، عَتَاب و حارث — هر دو — برخاستند و در قدم سید افتادند و سر برآورده و گفتند «أَشْهَدُ أَن لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللَّهِ.» پس گفتند «يا رسول الله، چون ما این سخن می‌گفتیم، جز خدائی و اگر نه هیچ کس دیگر بر آن اطلاع نبود. و چون تو از آن خبر بازدادی، ما را یقین شد کَه تو پیغمبرِ خدائی.»

و اوّل کَه سید به خانه‌ی کعبه در شد، صورتی چند دید کَه برافراخته بودند بر مثال صورت‌های فریشتگان و صورت ابراهیم در میان آن پرداخته بودند و قُرْعَه‌ای چند در دستِ وَي نهاده بودند و می‌گردانید. و سید گفت «خداشان داور باد! ابراهیم چه مرد آن است کَه قُرْعَه گرداند؟»

پس بفرمود و آن صورت‌ها همه محو کردند.

و چون سید از مسجد بیرون آمد، به صفا بر شد و دست به دعا برداشت. آنصار گرد وی درآمدند. چون چنان دیدند، با یکدیگر گفتند کَه «پیغمبر چون باز شهر و بوم خود رسید و قومِ وَي مُنْقَاد و مُسَخَّر شدند، چه گونه رغبت غایید کَه دیگر بار باز مدينه آید؟» پس چون سید از دعا فارغ شد، روی با آنصار آورد و گفت «چه سخن است کَه شما با

یکدیگر می‌گفتند؟»

گفتند «یا رسول الله، هیچ نگفته‌یم.»

سید گفت «شما را به ضرورت پایان گفت که چه می‌گفتند.»

چون مبالغت نمود، گفتند یا رسول الله، چنین و چنین گفتم. و آن سخن که گفته بودند باز گفتند.

سید گفت «معاذ الله ای آنصار که من شما فروگذارم، بل که تازنده‌ام، با شما خواهم بودن و چون بیرم، با شما خواهم بودن.»

بعد از آن، آنصار به آن سخن سخت خرم شدند و مفتخر.

محمد ابن اسحاق گوید که آن روز که فتح مکه بود، روز دوم، سید بر منبر شد و خطبه کرد و گفت «حق تعالی در آن روز که آسمان و زمین آفرید، مکه پیدا کرد و حرام او را محروم گردانید و تا قیامت همچنین خواهد بود. و هیچ کس را روانباشد — نه پیش از من و نه پس از من — که حرمت آن نگاه ندارد و در آن خون ریزد و مرانیز نرسد، مگر این ساعت، تا آن‌گاه که اهل آن مسلمان شوند. و چون ایشان مسلمان شوند، حرمت آن همچنان شد که بود. و اگر امروز باز کسی کسی را بکشد، قصاص یا دیت لازم آید. و اگر کسی شما را گوید که پیغمبر در آن وقت قتال کرد، شما جواب دهید که آن خاص پیغمبر را حلال بود و کسی دیگر را نرسد.»

ابن عباس گوید که آن روز که فتح مکه بود، سید به طواف درآمده بود، بستان بسیار گرد با گردخانه‌ی کعبه نهاده بودند. و سید بر راحله نشسته بود و طواف می‌کرد و تازیانه در دست داشت. چون بر آن بستان رسید، تازیانه بجنبانید و گفت «جاء الحق و زهق الباطل.»

آن بستان همه سرنگون درافتادند.

و ابن هشام گوید که یکی بود او را فضاله ابن عمر لیشی گفتندی و وی از کافران مکه بود و از دشمنان سید بود. و چون سید در طواف آمد، قصد آن کرد که سید را در طواف به قتل آورد. چون به نزدیک سید آمد، او را گفت «تو فضاله‌ای؟» گفت «بلی.»

گفت که «این ساعت چه اندیشه کردی در حق من و به چه قصد نزدیک من آمده‌ای؟»

فضاله گفت «هیچ چیز.»

سید تبسمی بکرد. او را گفت «بگوی استغفیر الله» و دست بر سینه‌ی وی نهاد آهسته، چنان که سینه‌ی وی آرامید. پس دست از سینه‌ی وی برداشت. و در حال که سید دست از سینه‌ی وی برداشت، فضاله در قدم سید افتاد و چون سر برآورد، می‌گفت «أشهدُ أَن لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ»

چون فضاله مسلمان شده بود، حکایت بازمی‌کرد و می‌گفت که پیش از آن که سید دست مبارک بر سینه‌ی من نهادی، در عالم هیچ کس مرادشمن تر از سید نبود و چون وی دست مبارک خود از سینه‌ی من برداشت، در عالم هیچ کس مرادوستر از وی نبود.

و در آن حال که فضاله مسلمان شده بود و باز خانه‌ی خود می‌گردید، زنی بود که معشوقه‌ی وی بود و فضاله پیوسته در آرزوی وی بود که یک لحظه فرصتی بیافتن و گفت و شنیدی با وی بکردی. و حکایت عشقی فضاله در مکه با این زن مشهور بودی. اتفاق را، بر این زن بگذشت و التفاقی ننمود و با وی در سخن نیامد. آن زن عجب کرد و چون فضاله از وی برگذشته بود و آواز داد و گفت «ای فضاله، امروز چون است که التفات نمی‌غایی و زمانی با من سخن نمی‌گویی؟»

فضاله گفت «من امروز با زنان نمی‌پردازم.»

زن گفت «چرا؟»

گفت «امروز، دوستی دین محمد مرا چندان دامن بگرفته است که پرواای گفت و شنید تو ندارم.»

پس چون فضاله به خانه رفت، آن زن که معشوقه‌ی وی بود، او را هوس اسلام برخاست و برفت و مسلمان شد.

محمد ابن اسحاق گوید که صفوان ابن امیه در روز فتح مکه از بیم بگریخته بود و به جد رفته بود تا در کشتی نشیند و به جانب مین گریزد. پس عمر ابن وهب از قوم صفوان ابن امیه بود و مسلمان بود و به خدمت سید رفت و گفت «یا رسول الله، صفوان از مهتران قبیله‌ی ماست و از بیم تو بگریخته است و به جد رفته است که در کشتی نشیند و به مین

رود. اکنون، وی را زینهار ده تا من از قفای وی بروم و او را باز پس آورم!»  
سید گفت «او را زینهار دادم.»

عمیر گفت «یا رسول الله، نشانه‌ای از آن توبه کار باید.»

سید عمامه‌ی خود به نشانه به وی داد و آن عمامه آن بود که در روز فتح مکه، چون در مکه می‌رفت، به سر داشت.

عمیر عمامه‌ی سید برگرفت و از دنباله‌ی صفوان ابن امیه برفت. چون به جده رسیده بود، صفوان دید که کشتی گرفته بود و خواست که به جانبین رود. گفت «الله الله! به هلاکی خود مکوش — که پیغمبر تو را زینهار داده است و اینک عمامه‌ی وی به نشانه آوردہ‌ام.»

صفوان گفت «ای عُمَّیْر، برو — که به سخن تو خُرَم نشوم و غَرَّه نگردم و می‌گویم که تو دروغ می‌گویی و محمد مرا هرگز زینهار ندهد.»

و صفوان از بهر آن چندین می‌ترسید که چون پدر وی در غزو بدر به قتل آورده‌است، بعد از آن، زری چند بسیار از عُمَّیْر بر خود گرفته بود و او را به مدینه فرستاده بود تا سید را به قتل آورد. و جبرئیل فرود آمد و سید از آن خبر بازداده بود. و چون عُمَّیْر به مدینه رسید، سید از آن خبر بازداد و وی مسلمان شد. (و حکایت آن از پیش برفت). پس، از این جهت، هر چند عُمَّیْر می‌گفت اورا که «ای صفوان، این خیال از خود بیرون کن و چندین از محمد مگریز — که وی این عَمَّ تو است و هر عَزَّی و شَرَفی که وی را باشد، از آن تو باشد و تو را به آن خُرَم می‌باید بودن؛ که وی از آن کریم‌تر است و حليم‌تر و صادق‌تر که بعد از آن که امان بداده باشد، چیزی از کسی در دل گیرد یا خلافی در قول خود راه دهد، فارغ باش و هیچ اندیشه مکن و برخیز تا به خدمت وی رویم،» از بس که عُمَّیْر می‌گفت، صفوان را دل نرم شد و برخاست و با عُمَّیْر به مکه آمد — پیش سید.

چون درآمد، گفت «یا محمد، عُمَّیْر چنین می‌گوید که تو مرا زینهار داده‌ای.»  
گفت «بلی.»

صفوان گفت که «اگر چنین است، مرا در اسلام دو ماه مهلت ده!»

سید گفت «تو را چهار ماه مهلت دادم.»

پس دیر بر نیامد که صفوان ابن امیه بر معجزه‌های سید واقف شد و به اسلام درآمد.

ایشان خواستند که سلاح بنهند و یکی در میان ایشان بود که او را جَحدَم گفتندی و خالد ابن ولید را می‌شناخت. قومِ خود را گفت که «شما به قولِ خالد غرّه مشوید و این مبایشید — که به خدای که شما چون سلاح‌ها نهاده باشید، با شما نکند الا آن که دستهای شما بریندد و شما را همه گردن بزند.» و این جَحدَم مردی مردانه بود و البته سلاح از خود نمی‌گشود.

خالد دیگر بار پیغام فرستاد که «ما با شما سر جنگ نداریم و از بهر قتال نیامده‌ایم. اگر شما سلاح می‌نهید و جنگ فرو می‌گذارید، فَخَيْرٌ. و اگر نه، تا مرد به مکه فرستم و لشکر مکه بخواهم و آن‌گاه آن چه سزاً شما باشد بدhem..»

پس چون قومِ بُنی جَذیه دیگر سخنِ خالد بشنیدند، همه به خصوصیتِ جَحدَم درآمدند و او را گفتند که «تو می‌خواهی که خالد لشکرِ دیگر به مددِ خود خواند و ما را مُستأصل کند؟ و اینک وی می‌گوید که مرا با شها جنگ و قتال نیست. پس چرا ما با وی جنگ کنیم؟»

جَحَدَمْ چون قومِ خود چنان دید، گفت «شما دانیید.» پس قومِ بنی جَذِیه همه سلاح بنهادند و به خدمتِ خالد آمدند. چون به خدمت آمدند، خالد بفوجِ همه را دسته داد و تندا و بعض اهل قتا آورد.

و خبر به سید بردند. و از آن حرکت عظیم برنجید و دلتنگ شد و آن‌گاه، روی به قبله آورد و گفت «بار خدایا، من بیزارم از این حرکت که خالد کرد با قوم بنی جذیه.» آن‌گاه، سنت دوی، با اصحاب خود آورد و گفت «من دو شر به خه آب دیدم که لقمه‌ای

سخت شیرین در دهان نهاده بودم و چون می خواستم که آن لقمه فرو برم، چیزی در حلق من متعرض می شد و نمی گذاشت که آن لقمه فرورود. بعد از آن، علی ابن ابی طالب درآمد و دست در حلق من کرد و آن چیز بیرون آورد و بینداخت. پس آن لقمه به آسانی فرو شد به حلق من و آن غصه از دل من زایل شد.»

پس ابویکر گفت «یا رسول الله، این خواب آن است که تو امیری چند بیرون مکه فرستاده ای، از بھر دعوت عرب، و آن امیران همچنان که تو فرمودی، به طریق استهالت و بُحَرَّدِ دعوت، قبایل عرب به اسلام درآورند و ایشان را بی جنگی و جدالی مطیع و مُنقادِ تو گردانند و تو به آن خُرَّم همی شدی و شاد همی گشتی. تا آن وقت که خالد ابن ولید این حرکت با قومِ بنی جذیه کرد و به سَعِ مُبارکِ تو رسید و خاطرِ مُبارکِ تو پاره ای از آن برنجید. اکنون، یا رسول الله، علی را بفرست تا آن را باز صلاح آورَد و جَبرا الحالی از آن آن قوم باز کند و دلِ ایشان خوش گرداند، تا این خراشش و رنج از خاطرِ شریفِ تو برخیزد.»

پس سید علی را بخواند و مالی بسیار به وی داد و گفت «یا علی، برو به قبیله‌ی بنی جذیه و خلَلِ که رفته است با صلاح آور و ظلمی که رفته است به عدل تدارک کن!» علی ابن ابی طالب مال برگرفت و به قبیله‌ی بنی جذیه رفت و ایشان را از دستِ خالد ابن ولید باز ستد و ایشان را دلخوشی بسیار بداد و چند تن که خالد ایشان را به قتل آورده بود، همه را خونبها بداد به تمامی و هر چه از آن ایشان برگرفته بود، همه را باز داد و هر چه ضایع شده بود، تا رشته‌ی تابی، همه قیمت کردند و باز جای دادند و چنان که بود با ایشان بگزارد و عوض باز داد. و چون این همه کرده بود، مُنادا بفرمود تا در میانِ قومِ بنی جذیه «هر کی او را حق مانده است یا چیزی از آن وی ضایع شده است یا ظلمی و حیق بر وی رفته است، بباید و بگوید تا تدارک وی باز کنیم و حق وی چنان که می باید دادن بدھیم و رضای وی بطلبیم!»

ایشان گفتند «ما را هیچ حق بخاند و آن چه از آن ما بود، به تمامی بازرسید.» آن گاه، علی نصیبه‌ای که مانده بود از آن مال که آورده بود، هم بر ایشان صرف کرد و میان ایشان قسمت کرد و ایشان را گفت «اگر شما را چیزی بخاند، اما تمامی خاطرِ مُبارکِ پیغمبر تا فارغ باشد و هیچ کس را سخنی بر وی نماند، این بقیتِ مال دیگر بر شما قسمت کردم.»

پس علی چون رضای آن قوم به دست آورد به این طریق، برخاست و باز پیش سید آمد و احوال بگفت که من با ایشان چه کردم و بعد از آن، گفت «یا رسول الله، بعد از آن که حقهای ایشان گزارده بودم، احتیاط را، بقیتی که مانده بود از آن مال که تو داده بودی، هم برایشان قسمت کردم.»

پس سید از آن حرکت سخت شاد شد و او را گفت «ای علی، سخت نیکو و به جای خود کردی آن چه کردی.»

و میان خالد ابن ولید و عبدالرحمن ابن عوف گفتاره برفت، از بھر آن که عبدالرحمن ابن عوف به وی گفت که «این حرکت که کردی نه به جای خود بود و چیزی که پیغمبر تورا نفرموده بود چرا کردی؟»

پس خالد وی را گفت «آخر، کاری بد به جای تو نکرم — که خون پدرت عوف بازخواستم.» و پدر عبدالرحمن — عوف — این قوم کشته بودند.

عبدالرحمن او را گفت «دروغ می‌گویی — که تو ایشان را نه از بھر خون پدر من کشتم؛ که من پیش از این، خون پدر بازخواسته بودم و آن کس که پدر من کشته بود بازکشم. ولیکن تو ایشان را از بھر خون عم خود — فایکه ابن مُغیره — را بازکشی.» و عم خالد — فایکه ابن مُغیره — همین قوم کشته بودند.

بعد از آن، گفتاره میان ایشان دراز شد و خصوصیتی از آن برخاست. و بعد از آن حال، باز سمع مبارک سید رسانیدند که میان عبدالرحمن و خالد چنین گفتاره رفت.

پس سید خالد را بخواند و گفت «ای خالد، خاموش باش و تو را با أصحاب من کاری مباد — که به آن خدایی که جان محمد در ید وی است که اگر تقدیراً کوچه احمد زر باشد و جمله از آن تو باشد و تو آن را در راه خدای صرف کنی، آن جمله در مقابله‌ی یک صباح و یک روح نیاید که أصحاب من با من در راه خدای قدم زده باشند.»

و خالد ابن ولید اگر چه از أصحاب سید بود، لیکن درجه‌ی هجرت نیافته بود و مشاهده‌ای پدر و احمد و دیگر غزوها با سید حاضر نشده بود و بلاها چنان که مهاجر و انصار کشیده بودند در اسلام، وی نکشیده بود، از بھر آن که به این آخر عهد مسلمان شده بود، به مدقّق اندک پیش از فتح مکه، و حکایت اسلام وی از پیش رفت.

و یکی حکایت کرد که با خالد ابن ولید بود که چون به قوم بنی جذیه رفته بودیم، خالد ابن ولید بفرمود تا قوم بنی جذیه دستها بربنديم و ایشان را به قتل آوریم. پس من

برخاستم و جوانی را از پیش بگرفتم و دستِ وی باز پس بستم که او را بگشم. و جماعتی از زنان نزدیک ایستاده بودند. پس آن جوان مرا گفت که «ای مرد، تو را هیچ افتد که پیش از آن که مرا بگشم، یک زمان مرا پیش آن زنان بری تا سخنی بگویم و آن گاه هر چه خواهی می‌کن.»  
من گفتم «شاید.»

پس من همچنان، او را دست بسته پیش آن زنان بردم. آن گاه، روی در یکی از ایشان آورد که معشوقه‌ی وی بود و نامِ وی حبیش بود و او را گفت «تو را خوش باد — ای حبیش — که مرا دیگر زندگانی غاند.» چون آن جوان این در روی معشوقه‌ی خود بگفت، مرا گفت «اکنون، هر چه خواهی با من بکن!»

پس من او را همان جایگاه گردن بزدم. آن زن را دیدم که معشوقه‌ی وی بود که بیامد و بر سرِ وی بنشست و روی بر سرِ وی نهاد و می‌گریست تا همچنان پیش وی جان بداد.

و هم در فتح مکه، سید خالد را بفرمود تا به نخله رود تا عزّا خراب کند. و عزّا خانه‌ای بود که اهلِ شرک آن جایگاه پرداخته بودند و قومِ مضر و کنانه و بعضی از قُریش آن را می‌پرستیدند و سدانه و حجاب به خدمت آن فرا داشته بودند. پس رئیسِ نخله چون بشنید که خالد با لشکرِ اسلام خواهد آمدن که عزّا خراب کند، دانست که با ایشان برنیاید. شمشیر خود بیاورد و بر درِ عزّا بیاوینخت و به کوه برشد و نخله را بازگذاشت. و چون رفته بود، خالد این ولید به نخله رسیده بود. و هم در لحظه، برفت و عزّا را خراب کرد و چوبهای آن آتش درش زد.

و چون سید فتح مکه کرده بود، پانزده روز در مکه مقام کرد و غازها قصر می‌کرد. و فتح مکه در بیستم ماه رمضان سنه‌ی ثمان بود.

## غزو و بیست و ششم غزو و حنین بود

و چون سید را فتح مکه حاصل شد و قریش را همه مطیع و منقاد خود کرد و قبیله‌ای بود در عرب که آن را هوازن گفتندی و قبیله‌ای سخت بزرگ بود و مردم آن قبیله جمله به شجاعت و مردانگی معروف بودند و رئیس قبیله‌ی هوازن مالک ابن عوف نصری بود و چون بشنید که سید فتح مکه کرد و قریش و دیگر عرب که در حوالی مکه بودند همه را در طاعیت خود آورد، وی از جان خود بر ترسید و با خود گفت «پیشتر از آن که لشکر محمد به ما آید و با ما همان کند که با قریش و دیگر عرب کرد، من خود لشکر جمع کنم و به جنگ وی روم و او را از خود دفع کنم.» پس هر لشکر که در قبیله‌ی وی بودند، همه را جمع کرد و از دیگر قبایل که در حوالی مین مقام داشتند و همه را با وی هم‌عهد و همسوگند بودند لشکر خواست و مدد خواست. پس، بر این طریق، لشکر بسیار جمع کرد و اهابتی تمام خود را حاصل کرد و بعد از آن، عزم قتال کرد با سید و به مردم قبیله‌ی خود گفت که با زنان و فرزندان و مال و حشمت بیرون آیند. و دزید ابن صمّه — که رئیس قبیله‌ی دیگر بود — هم با این لشکر بود. و اگر چه او در آن وقت پیر و ضعیف بود، لیکن از بھر آن که کارها آزموده بود و جنگها دیده بود و در سخت و سُست روزگار برآمده بود، او را نیز با خود ببردند، از بھر آن که رای زنند و تدبیر اندیشند. و سرور ایشان فرموده بود و او را در بحث نشانده بودند و بر اشتراک می‌کشیدند.

و دزید خبر نداشت که مالک ابن عوف قبیله‌ی هوازن فرموده است که با زن و فرزند و مال و حشمت بیرون آمده‌اند. و همچنان می‌رفتند تا به وادی‌ای رسیدند که آن را وادی او طاس گفتندی و آن جایگاه، فرود آمدند. و دزید ابن صمّه پرسید که «این چه وادی است؟»

گفتند «وادی او طاس.»

گفت «نیکو منزلی است. نه زمین درشت است که اسب نتواند دویدن و نه نرم و سُست است که اسب به روی درآید.»

بعد از آن، آواز حشمت شنید، از آن گوسفندان و اشتر، و همچنین آواز زنان و

کوکان شنید و ایشان را بدید که بالشکر فرود آمده بودند. دُرَید ابن صِمَه باز پرسید که «این حَشَم از آن کیست؟ و این زنان و کوکان چرا با خود آورده‌اید؟»

گفتند که «مالِک ابن عوف فرموده بود که قبیله‌ی هَوازن با زنان و فرزندان و حَشَم که داشتند پیرون آیند.»

دُرَید گفت «مالِک کجاست؟»

گفتند «این‌جاست.»

گفت «او را بخوانید!»

و دُرَید با آن که پیر و مهتر قوم خود بود، جمله‌ی عرب او را حُرَمَت داشتندی و به رای وی تبرّک جُستندی. برگشتند و به مالِک ابن عوف گفتند که «دُرَید تو را می‌خواند.» پس مالِک ابن عوف برشاست و به پیش دُرَید آمد و دُرَید او را گفت «ای مالِک، این چه بود که تو کردی که مال و حَشَم خود بیاوردی و زن و فرزند ایشان در صُداع افگندی؟»

مالِک گفت «از بھر آن آوردم تا قوم هَوازن چون جنگی باشد، از بھر زن و فرزند و مال خود بهتر کوشند و در هیچ حال در متصاف پشت ندهند و روی برنگردانند.» دُرَید در روی وی دست برافشاند و گفت «تو لایق آنی که گاویانی کنی، نه لایق آنی که سرداری کنی..»

مالِک گفت «چرا؟»

گفت «زیرا که این کار که ما به آن می‌رویم، از دو پیرون نیست و هر کدام که باشد، این کار که تو کرده‌ای از حزم و عَزَم دور است.»

مالِک گفت «چون؟»

دُرَید گفت «از بھر آن که إِمَّا ظفر باشد یا إِمَّا هزیمت. و اگر ظفر باشد، جز مرد مجُرّد با ششیِر کشیده به کاری نماید و آن گاه این حَشَم وزن و فرزند که تو آورده‌ای بی‌کار باشد. و اگر هزیمت باشد، مرد مجُرّد بتواند گریختن و باقی حَشَم و مال و فرزند به دست دشمن بماند و آن گاه، هیچ رسایی بَتَر از آن نباشد.»

و مالِک ابن عوف مردی بود که غروری داشت و بر رای و مردانگی خود مُعجب و مُستظہر بود و التفات به قول وی نکرد و گفت «دُرَید این ساعت خَرِف شده است و به قول او هیچ اعتباری نباشد.»

و قوم هوازن میل به سخن درید داشتند و در آن چه مالک ابن عوف ایشان را می فرمود که زن و فرزند و مال و حشمت با خود برند راضی نبودند. مالک ابن عوف چون دید که قوم هوازن میل به سخن درید دارند و میل به آن می کنند که مال و حشمت و زن و فرزند باز پس گسیل کنند و خود مجرّد بروند، ایشان را پیش خود خواند و شمشیر برکشید و به دست گرفت و گفت «اگر مطاعت من می کنید، فبها. و اگر نه، این شمشیر بر سینه‌ی خود زنم و خود را هلاک کنم.»

ایشان چون وی را چنان دیدند، گفتند «ما مُتابِع توایم. آن چنان که ما را فرمایی، ما آن کنیم.»

پس، از آن منزل به راه بودند و همچنان با مال و حشمت بر قتند. و مالک ابن عوف چون از آن منزل رحلت خواست کرد، بفرمود تا لشکر، هر چه مجرّد بودند، جدا کردنده و بعد از آن، ایشان را وصیت کرد که «چون لشکر محمد بیینید، همه شمشیرها برکشید و غلاف‌های شمشیر پاره کنید و همچنان با شمشیر کشیده، به یکبار، روی در ایشان نهید و حمله بریدا»

پس سید چون بشنید که مالک ابن عوف و قوم هوازن چنین عزمی کردند و از پهرين جنگ روانه شده‌اند، یکی را از أصحاب که نام وی عبدالله ابن ابی حدرد اسلامی بود، وی را بفرمود تا پنهان به میان لشکر هوازن رود و قیاس ایشان برگیرد و عزیمت ایشان بازداشت و بیاید و احوال بازگوید. عبدالله ابن ابی حدرد برخاست و به میان ایشان رفت و قیاس ایشان برگرفت و عزیمت ایشان به تحقیق بازداشت و بیامد و سید را از آن خبر بازداد. آن‌گاه، سید هر لشکر که بود ترتیب کرد. و ده هزار مرد داشت چون به مکه درآمده بود و از مکه دو هزار دیگر ترتیب کرد و با دوازده هزار از سوار و پیاده، از مکه بیرون آمد و روی در لشکر هوازن نهاد. و عتاب این آسید را به نیابت خود بازداشت در مکه. و صفوان این امیه از مُستَظہران مکه بود و زره بسیار داشت و سید کس به وی فرستاد و زرهی چند بخواست. صفوان پنداشت که زره از وی می‌ستاند که باز وی ندهد. (و وی هنوز در اسلام نیامده بود). گفت «یا محمد، به غصب می‌ستانی یا به عاریت؟»

سید گفت «به عاریت می‌ستانم و در عهدتی من است تا آن را باز تو رسانم و اگر چیزی ضایع شود، تاوان بدhem.»

بعد از آن، صَفوانِ صد عدد زره ترتیب کرد با سلاح‌های دیگر و در بار اشتران خود کرد و به سید فرستاد.

پس چون سید با آن دوازده هزار مرد بیرون شد، با آن کثرت و شوکت، در لشکر خود در نگرید، روی با اصحاب کرد و گفت «امروز از اندکی لشکر دشمن بر ما غلبه نتواند کردن، از بهر آن که لشکر ما بسیار است. و اگر خللی آورد، از چیزی دیگر باشد.» و قُریش و اهل جاهلیّت را درختی بود بزرگ بیرون مکه و هر سال یک بار آن جایگاه رفتندی و سلاح‌های بسیار از آن درخت درآویختندی واشترا و گوسفنده بسیار بگشتندی و هر روز آن جایگاه مقام کردندی و به عیش و طرب مشغول شدندی و هر سال چون عیدی بودی، موعدِ ایشان آن درخت بودی و آن درخت را «ذات آنوات» گفتندی. و چون سید با لشکر از مکه بیرون شد و در بیرون مکه یک منزلی رفته بود، درختی بزرگ نیکو مثل آن درخت ذات آنوات که عرب آن را می‌پرستیدند در پیش ایشان آمد. جماعتی از اهل مکه که به نو مسلمان شده بودند و هنوز حدیث العهد بودند به جاهلیّت، از گوشها آواز دادند که «یا رسول الله، ما رانیز ذات آنواتی معین کن، همچنان که اهل جاهلیّت ذات آنواتی معین کرده‌اند!»

پس سید از سخنِ ایشان پرخیجید و گفت «به آن خدایی که جانِ محمد در یه وی است که شما مرا همان گفتید که قومِ موسا موسارا گفتند که ای موسا، ما را خدایی چند پیدا کن که ما ایشان را می‌پرستیم، همچنان که دیگر قومها پیداست و ایشان آن را می‌پرستند. و آن وقت، موسا ایشان را زجر کرد و گفت شما را عقل نیست که چنین سخن می‌گویید و سخن و عبادتِ جز خداوند من و خداوندِ عالمیان می‌طلبید.»

و چون سید آن سخن با آن جماعت گفته بود، ایشان از گفته‌ی خود پشیمان شدند و به استغفار و توبه درآمدند.

پس سید از آن منزل بگذشت و همه روز و شب می‌رفت تا به وادیِ حنین پرسید و خواست که از آن جایگاه بگذرد. و در وادیِ حنین کمین‌گاه‌های سخت بود و لشکر هوازن دانسته بودند که لشکر سید آنجا گذر خواهند کرد، آمده بودند سوار و پیاده و آنجا کمین کرده بودند و سید و لشکر اسلام از ایشان خبر نداشتند و شب همه شب می‌رفتند. چون نزدیکِ صبح بود، به آن وادی رسیدند که لشکر کُفار کمین کرده بودند. ناگاه، لشکر

کفار کمین برگشودند و برخاستند و حمله به مسلمانان آوردند؛ مسلمانان با خود نپرداختند و دست از هم بدادند و هر کسی به گوشای افتادند. و سیه زدن چنان دید، میل به دست راست کرد و بازایستید و بانگ همی کرد و می گفت «أَيْنَ أَيُّهَا النَّاسُ؟ هَلْ تَعْلَمُو إِلَىٰ أَنَا رَسُولُ اللَّهِ، أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ».»

و هر چند که آواز می داد و می گفت، مسلمانان غنی شنیدند و به هزیت همی رفتدند. و با سید چند تن از مهاجر و انصار و اهل بیت باز مانده بودند — مثل ابویکر و عمر و علی و عباس و ابوسفیان ابن حارث و ربیعه ابن حارث و اسامه ابن زید — و باقی که بودند، به هزیت رفته بودند.

و چون آن هزیت بر مسلمانان افتاده بود، جماعتی از رؤسای قریش که به نو در اسلام آمده بودند و با سید به غزوه حنین آمده بودند و بعضی دیگر از رؤسای مکه که ایشان نیز آمده بودند ولیکن هنوز به اسلام نیامده بودند، به جملگی مجال طعن بیافتدند و هر کسی سخنی گفتند.

ابوسفیان ابن حرب گفت «این بار آن بار است که أصحاب محمد به هزیت تا به کنار دریا می روند و هیچ جای باز نایستند.»

و کلده ابن حتبیل — که برادر صفوان ابن امیه بود و هنوز به اسلام نیامده بود — گفت «امروز آن روز است که افسون و سحر محمد کار نکند.»

چون وی این سخن بگفت، صفوان زجروی کرد و گفت «خاموش باش — که آخر چون کسی از قریش فرمان بر ما دهد، بهتر از آن که از هوازن فرمان بر ما دهنده.»

پس آن کمین گاهها سخت بود و لشکر پراگنده بود. و دیگر شیشه ابن عثمان ابن آبی طلحه که پدر وی در احمد به قتل آورده بودند، آن ساعت که هزیت بر مسلمانان افتاد، گفت «این ساعت بروم و خون پدر خود از محمد بازخواهم — که هرگز وی از این خالی تر نمی بینم.»

پس، قصد آن کرد که بروند و سید را به قتل آورد. چون به نزدیک سید رسید، وی را در دل فروگرفت و بیفتاد و در پیش وی نتوانست رفتن. بعد از آن، چون مسلمان شد، این حکایت خود باز کردی.

و سید آن روز بر استری سبز خنگ نشسته بود و عباس فرود آمده بود و لگام وی فروگرفته بود به دست. پس چون سید آواز بسیار بداد و مسلمانان نشنیدند و از هزیت

خود بازنگردیدند، عباس را گفت «یا عباس، تو آوازه بد و انصار را برخوان و اصحاب سُمّره را!» و اصحاب سُمّره آن بودند که در حُدَبییه با سید بیعت کرده بودند.

و عباس مردی جسمی ضخم بود و آواز بلند داشت. و چون سید بفرمود که انصار و اصحاب سُمّره را برخوان، آواز برداشت و ایشان را برخواند. و ایشان جمله آواز وی بشنیدند. پس، گفتند «لَبِيكَ، لَبِيكَ.» و هر کسی از جای خود، از آن جانب که آواز شنیده بودند، به تعجیل می‌دویدند و می‌رفتند. چنان‌که اگر کسی از اشتر فرود آمده بود، باز آن نمی‌پرداخت که بر اشتر نشستی و همچنان اشتر رها می‌کردند و مجرّد با سلاح می‌دویدند و می‌آمدند، تا صد مرد از انصار بر سر سید جمع آمدند. آن‌گاه، آن صد مرد با لشکر دیگر که پیش سید بودند روی در کُفار نهادند و با ایشان جنگ در پیوستند. و انصار عظیم ثابت قدم بودند در میان مَصَاف.

و سید بر سرِ تَلَّ رفت و بیستاد و نگاه می‌کرد. و چون بدید که لشکر اسلام با کُفار درهم آمدند و شمشیر در یکدیگر نهادند و یکدیگر را بِالْحَابَا می‌زدند، گفت «این ساعت، جنگ گرم شده است و نزدیک است که مسلمانان ظفر یابند بر کافران و ایشان را به هزیمت کنند.»

وسواری بود در میانه‌ی ایشان، کافر، از قبیله‌ی هَوَازِن، سخت مردانه، و عَلَمِی سیاه داشت و نیزه در آن عَلَم فروکرده بود و پیشوَرِ لشکر کُفار بود و هر ساعت حمله آورده و آن نیزه بر مسلمانان دراز کردی و مسلمانان را از سرِ کُفار دور باز کردی و بیشتر هزیمت مسلمانان از وی بود. پس مُرَضَا علی درآمد و شمشیر درآورد و اسبِ وی پَی کرد و وی را از اسب فرو افگند و او را به قتل آورد. چون وی به قتل آمده بود، مسلمانان به یکبار حمله بر کُفار بردند و ایشان از جای برگرفتند و می‌رانندند. و بعد از ساعتی، پشت بردادند و به هزیمت برگشته‌اند. آن‌گاه، مسلمانان در دنباله‌ی ایشان افتادند و بعضی را می‌گرفتند و بعضی را می‌کشند. تا هنوز هزیمتیان مسلمانان تمام باز نیامده بودند که مسلمانان از کُفار هَوَازِن ۷۰۰ هزار مرد دستگیر کرده بودند و به خدمتِ سید آورده بودند. و از جمله، یک مرد بود از مسلمانان که وی را ابو طلحه گفتند و بیست مرد از کُفار گرفته بود و سلاح‌ها از ایشان ستدۀ بود.

جَبَير ابن مطیع حکایت کرد که پیش از آن که کافران به هزیمت رفته‌اند، بر مثالِ گلیم‌های سیاه دیدم که از آسمان فرود می‌آمدند و بعد از آن، چون نگاه کردم، همه‌ی

وادی را دیدم پُر مو<sup>ر</sup> سیاه شده بود. آن گاه، بدانستم که آن فریشتگان بودند که به مدد مسلمانان آمده بودند و هزیمت کافران از آن بود.

و مالک ابن عوف — که رئیس قبیله هوازن بود — پیش از آن که ایشان را هزیمت افتادی، چند سوار فرستاده بود تا حال مسلمانان بازداشد. بعد از ساعتی، آن سواران دید که می آمدند و گونه های روی ایشان زرد شده بود و لرزه بر اندام ایشان افتاده بود. مالک ابن عوف گفت «شها را چه حالت افتاده است که این چنین زرد شده اید؟»

ایشان گفتند «چون پاره ای راه رفته بودیم، سواری چند بسیار دیدیم که بر اسبهای آبلق نشسته بودند و جامه های اسفید داشتند و از آسمان فرود آمدند. ما چون ایشان را بدیدیم، بترسیدیم و لرزه بر اندام ما افتاد و آن گاه، بازگردیدیم.»

و چون لشکر کفار به هزیمت شد، هر قومی از ایشان به گوشه ای افتادند و مالک ابن عوف بالشکری بگریخت و روی به طایف نهاد و گروهی دیگر به جانب تخله گریختند و بعضی به او طاس گریختند. و سید لشکر از دنباله ایشان به هر گوشه ای فرستاد و گروهی در تخله بیافتدند. ابن دعنه درید ابن صمه را که با ایشان بود به قتل آورد و چند تن دیگر از ایشان بگرفتند. و گروهی به او طاس گریخته بودند. چون لشکر اسلام به ایشان رسیدند، بیستادند و مصاف دادند و ابو عامر اشعری بر سر لشکر مسلمانان امیر بود و او را به قتل آوردند. و چون او را به قتل آورده بودند، ابو موسای اشعری علم برگرفت و جنگ با کافران می کرد تا ایشان را به هزیمت کرد و بعضی را بگشت.

و ابو عامر از کافران نه مرد کشته بود و هر نه برادر یکدیگر بودند. و حکایت کشتن ایشان چنان بود که ابو عامر اول بار که به مصاف درآمد، در میان لشکر کفار ده مرد بودند و هر ده برادران بودند از یک مادر و یک پدر و یکی از ایشان به جنگ ابو عامر آمد و ابو عامر او را به اسلام دعوت کرد و اوی دعوت ابو عامر قبول نکرد. چون دعوت ابو عامر قبول نکرد، گفت «خدایا، بر وی گواه باش که من اسلام بر وی عرضه کردم و او را به اسلام خواندم و احبابت نکرد.» آن گاه، ابو عامر وی را به قتل آورد.

برادری دیگر چون دید که برادرش بگشتند، وی نیز به جنگ ابو عامر آمد و ابو عامر همچنان بار اول، او را نیز به اسلام دعوت کرد. چون قبول نکرد، او را نیز به قتل آورد. و همچنین، یک به یک می آمدند از برادران و ابو عامر ایشان را پیشتر به اسلام دعوت می کرد و چون احبابت غنی کردند، ایشان را به قتل می آورد.

ریکی بازمانده بود. همچنان ایشان، به جنگ ابو عامر درآمد و ابو عامر او را به اسلام خواند و احاجابت نکرد. گفت «بار خداایا، بر وی گواه باش!» آن سرد گفت «بار خداایا، بر من گواه مباش!»

چون چنین بگفت، ابو عامر دست از کشتن وی بازداشت و او را نکشت. بعد از آن، این مرد مسلمان شد و هرگاه که سید این مرد را بدیدی، گفتی که «این آن است که از دست ابو عامر آشعری جان به در برده است.»

و زبیر ابن عوام بالشکری از دنباله‌ی مالک ابن عوف بفرستاد. و مالک ابن عوف با سواری چند بسیار بر سر یل ایستاده بود و نگاه می‌کرد. غباری برآمد. مالک گفت «بینید که این غبار چیست!»

چون نگاه کردند، گفتند «سوارانی چند می‌بینیم که می‌آیند و نیزه‌ها فروهشته‌اند.» مالک گفت «از ایشان باکی نباشد. چون ما را بینند، باز نایستند.»

پس آن لشکر درآمدند و لشکر مالک ابن عوف بسیار دیدند. نایستادند و بگذشتند. چون ساعتی دیگر بود، غباری دیگر برخاست. و مالک ابن عوف گفت «بنگرید تا چه می‌بینید!»

گفتند «سواری می‌بینیم سخت باشکوه و هیبت، عصابه‌ی سرخ در سر بسته و نیزه بر گردن نهاده و روی در ما نهاده و همچون باد می‌آید.»

مالک گفت «این زبیر ابن عوام است و از وی باید ترسید که وی مرد آن نیست که از لشکر روی زمین پشت بدهد.» و سوارانی چند بسیار با مالک ابن عوف هنوز مانده بود و ایشان را وصیت کرد که «چون زبیر روی در ما نهد، شما پای بدارید و از وی مگریزید و مردانه به کار آیدا باشد که کاری توانید کردن.»

پس زبیر همچنان درآمد راست و روی در ایشان نهاد و با ایشان جنگ می‌کرد تا ایشان را به هزیمت کرد و بسیاری از ایشان به قتل آورد.

و سید چون لشکر می‌فرستاد از دنباله‌ی کفار که منهزم شده بودند، ایشان را وصیت کرده بود که چون فلان کس را از قبیله‌ی بنی سعد بیابید، او را پیش من آورید. و قبیله‌ی بنی سعد آن بود که سید در میان ایشان پروردۀ بود و حلیمه که دایه‌ی وی بود از بنی سعد بود و سید را شیر داده بود. و مردم قبیله‌ی بنی سعد با قبیله‌ی هوازن به جنگ سید آمده بودند. و آن شخص که سید گفته بود از قبیله‌ی بنی سعد بود و به تازگی کاری بد کرده بود

و سید از وی برنجیده بود. پس چون وی را بیافتند، وی را با زن و فرزند پیش سید آوردهند.

و شیما دختر حارث که همیره‌ی سید بود و او را نیز گرفته بودند و با ایشان همی برند و اشتراز وی ستدند بودند و او را تکلیف می‌کردند تا پیاده می‌رفت. پس آن‌گاه، مسلمانان را گفت «مرا چندین عُنف و خواری مکنید — که من همیره‌ی مصطفی‌ام و چون به خدمتِ وی روم و مرا بیند، شما را ملامت کند.» و ایشان از وی باور نمی‌داشتند.

چون به خدمتِ سید آمد، گفت «یا رسول الله، من خواهی توأم از رضاع.»

پس سید گفت «نشان چیست؟»

گفت «نشان آن است که فلان روز تو را بر پشتِ خود گرفته بودم و با تو بازی می‌کرم. تو پشتِ من به دندان فرو گرفتی و سخت بگزیدی، چنان که از آن نشان بر پشتِ من افتاد.»

آن‌گاه، سید گفت «راست گفتی.» و کرامت وی را، ردا از دوشِ مبارکِ خود فرو گرفت و در پیشِ خود بگسترانید و او را به اعزازی و اکرامی هر چه تمام تر برسیردای خود نشاند. و بعد از آن، او را مُراعات و تیارداشت بسیار بکرد و وی را گفت «اکنون، مُخیری. اگر دلت می‌خواهد که تو پیشِ من باشی، آن چنان که مُرادِ تو باشد، مُراعات و تیارداشتِ تو بکنم. و اگر می‌خواهی تا تو را باز پیشِ قومِ خود فرستم، تا کارت بسازم و تو را باز پیشِ قومِ خود فرستم.»

پس وی گفت «یا رسول الله، مرا دل از قومِ خود ندهد و مرا باز پیشِ قومِ خود فرست!»

پس سید بفرمود و اسباب و کار راستی وی کردند و او را به اعزازی و اکرامی هر چه تمام تر باز پیشِ قومِ خود فرستاد. (واز جمله‌ی چیزها که سید او را داده بود، غلامی و کنیزکی بود. و بعد از آن، این شیما آن کنیزک به زنی به غلام داد و ایشان را نسلی بسیار حاصل شد. چنان که گویند از فرزندان ایشان هنوز قبیله‌های بسیار مانده است در عرب.)

و بعد از آن، لشکر اسلام از هر گوشه‌ای که رجوع می‌کردند، بزدها و اسیران بسیار می‌آوردهند و در اول خود از ایشان بسیار گرفته بودند و مال و حشمت ایشان به جملگی به

غنیمت برده بودند. و چون لشکر به جملگی به خدمت سید باز پس آمدند و بارها و اشتران و حشم‌ها که آورده بودند جمله جمع کردند و سید از آن جایگاه روی باز مکه نهاد. و چون باز مکه آمد، سبایا و اموال بسیار که آورده بودند بفرمود و در چعرانه باز داشتند و مسعود ابن عمرو غفاری بر سر آن گذاشت.

و چهار مرد از مسلمانان در غزو حنین به قتل آمده بودند: دو مرد از مهاجر و دواز آنصار. و سید چون از غزو حنین باز می‌گردید، زنی دید گشته. گفت «این زن کی گشته است؟»

گفتند «خالد ابن ولید.»

گفت «او را بگویید که پیغمبر تورانی می‌کند از آن که کودکی یا زنی یا مُزدوری از آن کافران به قتل آوری.»

## غزو بیست و هفتم غزو طایف بود

و چون سید از غزو حنین رجوع فرمود و قوم ثقیف از طایف به یاری مالک ابن عوف و قبیله‌ی هوازن آمده بودند و مالک ابن عوف را پناه به ایشان برده بود و شهر طایف را دروازه‌ها بسته بودند و به هر گوشه‌ای از آن منجنيق برافراشته بودند و مُستعد قتال شده بودند، سید لشکر خود ترتیب داد و به عزم غزو ثقیف بیرون آمد از مکه و روی در طایف نهاد.

و در راه که می‌رفت، به جصن مالک ابن عوف رسید و جصن وی خراب کرد. و بعد از آن، به دیگر رسید از طایف و در آن دیه مال بسیار از آن کافران بود و جصنی داشت آن دیه و کسی فرستاد به اهل آن دیه تا به زینهار آیند و از جصن بیرون آیند. پس ایشان از جصن بیرون نیامدند و سید بفرمود تا آن جصن خراب کردن و آن ماها برگرفتند. و بعد، از آن جایگاه رحلت کردند و به در طایف فرود آمدند.

و طایف راسوری و بارویی محکم بود و لشکر بسیار در آن بود و بر سر هر گنگره‌ای از باروی شهر، منجنيق برافراشته بودند و قومی بر سر آن داشته بودند و دیگر هر

صنایعی که اهل حرب را به کار بایستی ترتیب داده بودند. و چون سید فرود آمد و شهر طایف را حصار داد، جنگ در پیوستند. و در روز اول، چند تن از مسلمانان به قتل آوردند، از بین آن که ایشان از بار و تیر می‌انداختند و به مسلمانان می‌رسید و مسلمانان تیر می‌انداختند و به ایشان نمی‌رسید. پس سید چون چنان دید، بفرمود و منجنيق ترتیب کردند و سنگ منجنيق به ایشان می‌انداخت. و اول کسی که در اسلام بفرمود و منجنيق انداختند سید بود.

و بیست روز به سر حصار ایشان داد و شب و روز با ایشان جنگ می‌کرد و فرموده بود و روزهای طایف می‌پریدند و با غها خراب می‌کردند، تا نزدیک آن بود که به زینهار درآمدند.

وسید در شب خوابی بدید و روز دیگر آن خواب با ابوبکر حکایت کرد. ابوبکر گفت «یا رسول الله، این خواب چنان می‌نماید که تو را امسال دستوری نداده‌اند که طایف را بگشایی.»

سید گفت «همچنین است که تو می‌گویی — که من نیز همین تأویل کردم.» و آن خواب آن بود که سید به خواب دیده بود که قدحی بزرگ پر از مسکه در پیش وی آوردند و بنهادند و خرسی بیامد و منقار در آن قدح زد و آن را درا فگند و آن مسکه به زمین فرو ریخت.

وسید از زنان خود، دو با خود آورده بود به غزو طایف؛ اُم سلملا و یکی دیگر. و از بین ایشان هر یک، قبته‌ای بزده بود. و بعد از آن که سید این خواب بدیده بود، خویله — دختر حکیم ابن امیه که زن عثمان ابن مظعون بود — به بر سید آمد و گفت «یا رسول الله، چون طایف را بگشایی، پیرایه‌ی دختر غیلان ابن مظعون ابن سلمه یا پیرایه‌ی فارعه بنت عقیل — از اهل طایف — به من ده!» و ایشان دو زن بودند که در طایف کس را چندان پیرایه‌ی زد و سیم نبود.

سید گفت «یا خویله، چه گونه پیرایه‌ی ایشان به تو دهم و مرا دستوری نداده‌اند که طایف را بگشایم امسال و مال ثقیف به غنیمت برگیرم.» و اهل طایف بیشتر قوم ثقیف بودند.

چون این بشنید، برخاست و بیامد و احوال با عمر بگفت که سید چنین گفت. عمر برخاست و به شتاب در پیش سید آمد و گفت «یا رسول الله، خویله چنین گفت

که امسال فتح طایف نخواهد بودن.»

سید گفت «بلی — که مرادستوری نیست که بیش از این حصارِ ایشان دهم و جنگ با ایشان کنم.»

عمر گفت «یا رسول الله، چون چنین است، تا مُنادادا کنم و لشکر رحلت کنند.»  
گفت «بر و ندا در ده!»

پس عمر به در آمد و نداکرد و لشکر از حصار برخاستند. و سید روانه شد و روی باز مگه نهاد.

و به سر چند روز که حصارِ طایف داده بود، چند تن از اهل طایف گریخته بودند و پیش سید آمده بودند و مسلمان شده بودند و سید ایشان را آزاد کرده بود. چون اهل طایف به اسلام درآمدند، خداوندگان آن بندگان التماس کردند و گفتند «یا رسول الله، آن بندگان به ما باز ده!»

سید گفت «ایشان آزاد کردگان خدای اند و هرگز باز بندگی شما نیایند.»  
و دوازده تن در حصارِ طایف شهید شدند: پنج از قریش و هفت از انصار.  
و چون سید از حصارِ طایف برخاست، یکی از أصحاب گفت «یا رسول الله، دعای بد بر قومِ تُقیف بکن که حق تعالا ایشان را هلاک کند!»  
فرمود که «دعای خیر کنم تا حق تعالا ایشان را اسلام به روزی کند.» آن‌گاه، گفت «بارخدا ایا، قومِ تُقیف را هدایت ده و ایشان را به اسلام درآور!»  
(پس حق تعالا دعای سید در حق ایشان مستجاب کرد و حکایتِ اسلام ایشان بعد از این گفته آید.)

## در قسمت غنایم

و سید چون از غزو طایف بازگردید و باز مگه آمد و در چuranه مقام کرد — و غنایم که از غزو چنین آورده بودند، جمله بفرمود و آن جایگاه بازداشتہ بودند و مسعود ابن عمرو

غفاری بر سر آن گماشته بود و آن چه به حاصل آمده بود از غنیمت حنین، شش هزار مرد وزن و کوچک و بزرگ بودند و گوسفند و اشتراحتان که کمتر در حساب آمد و قاش و ماهای دیگر از هر جنس، هم بر این قیاس — و چون سید خواست که آن غنایم قسمت کند، قوم هوازن که به جنگ سید آمده بودند و به هزیمت رفته بودند، پیامدند و مسلمان شدند و چون مسلمان شده بودند، گفتند «یا رسول الله، زنان و فرزندان ما و ماهای این است که در دست مسلمانان است. اکنون، رحمتی بکن و بر ما بپخشای و بفرمای تا زنان و فرزندان و ماهای ما باز پس دهند!»

بعد از آن، سید ایشان را گفت که «شما را از مال و فرزندان یکی توانید طلبید. اکنون، ببینید که زن و فرزندان دوستر دارید یا مال و حشمت!»

ایشان گفتند «یا رسول الله، زن و فرزند دوستر داریم و بفرمای تا ایشان را باز دهند و باقی حکم از آن تو باشد و از آن مسلمانان.»

سید بفرمود که «آن چه تعلق به من دارد و اهل بیت من، بگویم تا باز پس دهند و آن چه تعلق به صحابه دارد، بگویم و از ایشان درخواهم.»

پس چون سید نماز پیشین بگزارده بود، قوم هوازن بر پای خاستند و همچنان که با سید گفته بودند، القاس کردند. بعد از آن، سید گفت «ای صحابه‌ی من، بدانید که آن چه تعلق به من داشت و اهل بیت من از نصیبه‌ها، همچنین با قوم هوازن دادم و طمع خود از آن برداشتم.»

چون سید چنین بگفت، مهاجر و انصار گفتند «یا رسول الله، ما نیز به موافقت تو، از سر نصیبه‌های خود برخاستیم و باز ایشان دادیم.»

و جماعتی دیگر که بودند از مسلمانان، از قوم بنی سلیم، مثل عباس ابن مردارس و از قوم غطفان، مثل عیینه ابن حصن، ایشان سر باز زدند و گفتند «یا رسول الله، ما از سر نصیبه‌ی خود برخیزیم و باز ایشان رد غنی کنیم.»

آن گاه، سید ایشان را گفت «هر کس از شما که برده‌ای نصیب وی باشد و از سر آن بر غنی تواند خاست، به شش اشتر به من فروشد!»

و ایشان نیز راضی شدند و جمله‌ی برده‌ها که بود، از زن و فرزند، رد باز کردند، چنان که اهل و عیال و قبیله‌ی هوازن جمله باز ایشان دادند.

و مالک ابن عوف که رئیس ایشان بود هنوز به اسلام در نیامده بود و در طایف، پیش

قومِ ثقیف می‌بود. پس قومِ هوازن دستوری خواستند و اهل و عیال برگرفتند و بازِ وطن خود رفتند. و چون باز پس می‌رفتند، سید ایشان را گفت «اگر مالک ابن عوف بیاید و مسلمان شود، من اهل و عیال وی و هر چه برده‌اند از آن وی باز پس دهم و صد اشتیر دیگر از آن خود به وی دهم.»

قبیله‌ی هوازن چون باز پس رفتند، مالک ابن عوف را خبر کردند که سید چنین گفت. مالک ابن عوف چون این سخن بشنید، رغبت نمود که به اسلام درآید و ترسید که قومِ ثقیف بدانند که وی بر سید می‌رود و وی را محبوس گردانند و نگذارند که بیرون رود. پس مالک ابن عوف به آن مردم گفت که «این سخن با کس مگویند» و راحله‌ی نیکو داشت. پس زاده ترتیب کرد و در پنهان شاگردی را گفت که «به بیانه‌ی عَلَف خوردن، این راحله را بیرون برو و بازدار تا من برسم.» و مالک ابن عوف اسبی داشت دونده و نیکو. پس چون شب درآمد، بر آن نشست. و چون مردم را خبر شد، بیرون آمده بود. و چون به آن موضع رسید که تقریر کرده بود، فرود آمد و بر آن راحله نشست که از بیرون بازداشته بودند و روی در مکه نهاد. و سید در چuranه بیافت و مسلمان شد.

و چون مسلمان شده بود، سید بفرمود تا اهل و عیال وی باز پس دادند و هر چه از آن وی بود بفرمود تا باز پس دادند و صد اشتیر دیگر از آن خود به وی داد و مُراعات و تیار داشت دیگر از آن وی بفرمود کرد. و بعد از آن، سید ریاست قبیله‌ی هوازن باز داد به وی، همچنان که بود، و چند قبیله‌ی دیگر از عرب در فرمان وی کرد.

و مالک ابن عوف به اسلام درآمد و در مسلمانی صادق بود و نیکوسیرت بود. و چون باز پس رفت، قومِ خود برگرفت و میانِ مکه و طایف مقام کرد و هر کاروانی که از آن قوم ثقیف بود و بگذشتی غارت کردی و هر چه با ایشان بودی، برگرفتی. تا آن وقت که قومِ ثقیف به طاقت رسیدند.

و سید چون از سبایای هوازن فارغ شده بود، برنشست که به مکه رود و طوافی کند. و جماعتی از مسلمانان که به نو در اسلام آمده بودند و جماعتی دیگر از عرب که هنوز به اسلام نیامده بودند لیکن با مسلمانان بودند در غزوٰ حُنین، درآمدند و گفتند «یا رسول الله، سبایای قبیله‌ی هوازن باز پس دادی، با غنایم آن. اکنون، نصیبیه‌ی ما بدها!» و آواز بر می‌داشتند و زحمت سید می‌دادند. تا از بسیاری زحمت وی که می‌دادند، غافل شدند و

سید در زیر درخت آوردند، چنان که شاخ آن درخت را از سر سید در ربود. آن گاه، سید شد و گفت «ای مردم، چندین تعجیل مکنید — که به آن خدایی که مرا بیافرید که اگر به عَدَدِ درخت‌های تهame (یعنی مکه و طایف) شما را پیش من اشتر و گاو و گوسفند بودی، من آن جمله میان شما قسمت کردمی، چنان که شما را معلوم شدی که بخل و بدالی در من نیاید و در صفت من خلاف نگنجد.» بعد از آن، دست فراز کرد و از کوهان اشتری، پاره‌ای موی در دست گرفت و گفت «از مالِ غنیمت مرا خُس هست و اگر همه این قدر باشد، اکنون من از سرِ خُس خود برخاستم و آن نیز به شما دادم. پس شما باید که هر چه از غنیمت برگرفته‌اید و خود را پنهان کرده‌اید، جمله باز جای آورید و اگر همه سوزنی یا رشته‌ای باشد.»

پس چون سید چنین بگفت، هر کس که از مالِ غنیمت چیزی ستد بودند باز پس آوردند و اگر چه سوزنی یا پاره‌ای ریسمان بود.

بعد از آن، سید خواست تا جماعتی از رؤسای قریش که به نو در اسلام آمده بودند و جماعتی دیگر از سرداران عرب که هنوز در اسلام نیامده بودند لیکن با سید بودند در غزو و حُنین و طایف، زیادت تر مُراعاتی کند تا بعضی از ایشان که به اسلام درآمده بودند، چون آن مُراعات بیینند، ایشان را دوستی اسلام در دل جای گیرد و بعضی که به اسلام نیامده بودند، چون آن کرم و تیارداشت بینند، زیادت رغبت غایند و به اسلام درآیند. پس نخست بفرمود تا ابوسفیان ابن حرب را و پسرِ وی و حکیم ابن حیزان و حارث ابن حارث ابن کلدہ و حارث ابن هشام و سهیل ابن عمرو و خوییض ابن عبد‌العزّا و علاء ابن جاریه‌ی شقی و عینه‌ی ابن حصن و أقرع ابن حابسِ قبیمی و مالک ابن عوفِ نصری و صفوان ابن امیه را، هر یکی از ایشان، صد اشتر بدادند. و جماعتی دیگر بودند که ایشان هر یکی پنجاه بداد و جماعتی دیگر بودند که ایشان را هر یکی چهل بداد و هنچنین، به ترتیب و تدریج، تا باز آن آمد که هر یکی ده می‌داد.

پس سید چون این عطاها بداده بود، با جماعتی از رؤسای و مهتران قریش و عرب بیعت کرد.

و چون سید تالّف این جماعت به این موجب بکرده بود و ایشان را هر یکی صد اشتر داده بود، یکی بود از سرداران عرب که او را جعیل ابن سرaque گفتندی و او را هیچ نداده بود. و این جعیل مسلمان بود و نیکو سیرت. و یکی از مردمان گفت «یا رسول الله، عینه

ابن حِصْن و أَقْرَع ابن حَاسِ، هر یکی را صد اشتر دادی و جُعَيْل ابن سُرَاقة را هیچ ندادی؟»

سید گفت «به آن خدایی که جانِ محمد در یَدِ وی است که اگر همه‌ی روی زمین مثل عَیَّنه و أَقْرَع ابن حَاسِ شود، جُعَيْل ابن سُرَاقة بهتر از ایشان باشد. از بھر آن که جُعَيْل مسلمان است و ایشان هنوز به اسلام در نیامده‌اند. و من این اشتران که به ایشان دادم، از بھر آن دادم که ایشان را رغبت به اسلام افتد و در اسلام آیند و جُعَيْل ابن سُرَاقة که هیچ ندادم، از بھر آن ندادم که او خود مسلمان بود و او را به اسلام بازگذاشت.»

و دیگر چون سید قسمت غنایم بکرد و بعضی را بسیار بداد و بعضی را اندک بداد و بعضی را هیچ نداد، یکی بود از قبیله‌ی بنی تمیم که نام وی ذو خُوَیصِرہ بود. درآمد و گفت «یا محمد، دیدم که امروز چه کردی.»

گفت «چه کردم؟»

گفت «عدل کار نفرمودی — که بعضی را بسیار بدادی و بعضی را هیچ ندادی.» سید از سخن وی خشم گرفت. گفت «وای بر تو، مردا! اگر عدل پیش من نباشد، پیش کی خواهد بودن؟»

عمر برپای خاست و گفت «یا رسول الله، دستوری ده تا این مرد را بگشم!» سید گفت «ای عمر، رها کنید — که از وی (یعنی ذو خُوَیصِرہ) گروهی و قومی را پیدا خواهند شد که ایشان به فُرَایی و سالوسی در دین چنان شوند و از مسلمانی چنان بیرون آیند و همچنان که تیر از کمان بیرون آید.» (یعنی از سر تکلف در دین چندان غُلو کنند و مبالغت نمایند که ایشان رانه اثر ماند و نه نشان. همچون تیر که از کمان بجهد: نه اثر پیکان ماند و نه آن چوب تیر و آن گوشی تیر).

و دیگر چون سید قسمت غنایم بکرد و رؤسای قُریش و مهتران عرب و دیگر قبایل نصیبیه بداد و انصار را هیچ نداد، انصار برنجیدند و به سخن درآمدند و هر کسی چیزی گفتند. گفتند که «پیغامبر خدای قوم خود بازیافت و اکنون التفات به مانی کند.»

و سَعَد ابن عُبَادَه چون چنان دید، برخاست و به خدمت سید آمد و گفت «یا رسول الله، از بھر آن که تو غنایم حُنَین بر قُریش و دیگر قبایل عرب قسمت کردی و انصار را هیچ ندادی، ایشان رنجیده‌اند و هر کسی سخنی می‌گویند.»

سید گفت «تو کجا بودی — یا سعد — که ایشان را جواب ندادی؟»